



# Spray Commander®

## Instruction Guide Manuel d'instructions



  
**MULTIVET**  


[www.multivet-inter.com](http://www.multivet-inter.com)

***Congratulations!*** You are now the owner of a Spray Commander training system with remote control designed for your dog's education. Your new Spray Commander system can be used to interrupt any of your dog's unwanted behaviors such as running away and chasing, stealing objects or food, digging, jumping on guests, etc. This system will improve and strengthen dog-master relationships because the correction is associated with the action and not the master. It will allow you to redirect your dog's attention and behavior while promoting a healthy emotional state.

**How it works:**

Spray Commander uses a remote control and a harmless spray collar to re-direct the attention of the distracted or misbehaving dog, or one that has learned that obedience is optional. It can be activated at a distance up to 250 ft (85 m). In addition to having two levels of spray to disrupt unwanted behaviors, the Spray Commander also incorporates a sound signal for positive reinforcement. You can use it to let your dog know when the behavior he is engaged in is acceptable. The sound becomes a reward for your dog. For more information on positive training, please refer to the enclosed CD.

This innovative system causes no secondary effects (fear, burns, pain).

This instruction guide and enclosed CD will provide you with all the information required to maximize the efficiency of your new Spray Commander.

**THE KIT INCLUDES**

- Spray device
- Remote control
- Adjustable collar
- Can of stainfree, hypo-allergenic spray
- Two 6-volt alkaline batteries
- Instruction guide with warranty card and CD



## PREPARATION

### Adjusting the collar to the spray device

1. Remove the keeper from the black collar (A). Pass the black collar (B) through the loops of the spray device (C). Put the keeper back on the collar (D). The curved edge of the keeper should face inward.



**A**



**B**



**C**



**D**

2. Feed the free end of the collar into the slot of the buckle that is closest to the Multivet logo (A) from the back to the front. Then, thread the free end of the collar through the outside slot (B) from the front to the back. The free end should now hang on the outside, then thread the keeper (C). When you have completed this section, the assembled collar looks has illustrated (D).



**A**



**B**



**C**



**D**

Take off all other collars your dog may be wearing and place the spray collar around his neck, making sure the spray valve is directed toward the snout. Adjust the collar to fit like a regular collar. You should be able to easily pass two fingers between your dog's neck and the device (A). We suggest that you check the collar regularly to make sure that it is well adjusted.



**A**

**Note:** If these instructions are not properly followed, the buckle can easily be pulled off the collar. This could lead to the device being lost or damaged.

Your dog must get used to the device before you actually start using it. We suggest that you make your dog wear the spray device during 4 to 5 days before inserting the battery and filling the device. At the same time, we also suggest that you remove and put the collar back frequently on your dog.

## Filling the device

1. Set the device on a flat surface, with the fill-up valve turned upwards. Shake the spray can before using it.



**A**



**B**

2. Hold the can upside down, then insert the aerosol tip in the fill-up valve – the deepest cavity (A) – then press down firmly for 10 seconds (B). Release pressure and press down for another 10 seconds, then release.

**Note:** If spray is escaping as you attempt to fill the device, increase the downward pressure on the refill can to get a better seal. You cannot overfill the device. When completely filled, there should be enough gas in your device for 18-23 sprays.

## Inserting the battery

1. Slide off the battery cover from the spray device and insert one 6-volt alkaline battery without forcing it, keeping the polarity in mind (+ and -) (A, B). Slide the cover back on.
2. Slide off the battery cover from the remote control and insert one 6-volt alkaline battery, respecting polarity (+ and -) (C, D). Slide the cover back on.



**A**



**B**



**C**



**D**

## Using the Remote Control

- The upper button (position no 1) emits a sound signal.
- The center button (position no 2) sends a short spray.
- The lower button (position no 3) sends a long spray.

**Note:** Check if the device is working by pressing the upper button (A) on your remote control; you should hear a beep.

**A**



**The Spray Settings** - The spray is used to interrupt the dog and redirect his attention. The more a dog seems absorbed by his activity, the longer the spray will have to be to stop and correct his behavior, and to redirect his attention.

**No programming needed** - Your Spray Commander device and remote control are now pre-programmed to make their use easier for you and your pet!

Adjust the device onto the dog's neck with the Spray Commander logo facing inward. Make sure the spray nozzle is pointing towards the dog's snout.

**Turn the device on.**



## DO'S AND DON'T'S

- Go through the entire training CD before using your Spray Commander to truly understand the product and how it can work for you and your pet.
- Never inflict punishment, pain or cruelty on your pet – even if he refuses to listen. Have patience and follow the training tips provided.
- Reward your pet when he listens and obeys your commands.
- Never let the dog ignore a command he understands.
- Do not use the spray when you want your dog to obey a command that he does not understand yet.

- Never fill the device while your dog is wearing it because it may damage the fill-up valve.
- Never fasten a leash to the Spray Commander collar.
- To ensure that your dog does not make the connection between you and the Spray Commander, don't let him see you prepare the device, neither for the first try, nor for subsequent use. Keep your dog away while you prepare the device as well as when you fill it or change the battery.
- Make sure the device is always ready to function, should the dog display undesirable behavior. We recommend that you verify the device every day to make sure it contains enough spray.
- Put the collar around the dog's neck at least 20 minutes before the training session begins so that the dog doesn't associate wearing the spray collar with the exercises.
- Turn OFF the device while not in use.



## IMPORTANT REMARKS

1. **The Spray Commander is not a toy. Keep it away from the reach of children. Use it only for its training purpose.**
2. Multivet's Spray Commander must be used only on healthy dogs. **We recommend that you take your dog to a veterinarian before using the Spray Commander if he is not in good health.**
3. The device is splash proof but not completely watertight. Remove it before letting your dog go for a swim.
4. Keep the device clean at all times. Do not immerse it in water when cleaning. Simply use a dry cloth to wipe away dirt.
5. Do not leave your device unattended where your dog could get a hold of it and damage it through chewing.

6. Always make sure that the batteries you are using are still adequate to operate the device. The device requires 6-volt alkaline batteries, easily available from Multivet.
7. Never fill the device with any other substance than the one provided by Multivet. Using another substance, as well as opening the device, will void the manufacturer's warranty.
8. If your dog tries to take off the device, a harness can be used instead of the collar provided in the kit. Dog harnesses are available in all good pet shops.
9. The hypo-allergenic spray can is a pressurized container. Do not pierce it, heat it or dispose of it in a fire as it may explode. *Please read instructions on the can.*
10. Do not expose the device neither to freezing temperatures nor to conditions warmer than 113 °F (45 °C). Be particularly careful not to leave the device in direct sunlight, either by a window or in a car on a summer day, etc.
11. Do not attempt to repair the device yourself. This will invalidate the warranty and make repairing more difficult. If the spray commander doesn't work, call our toll-free customer service: **1-800-303-0244**.

Most technical problems can be solved by making a simple telephone call to our customer service. When calling us, please have your device on hand with its serial number.

The device is activated by radio signals sent by the Spray Commander remote control. The strength of the signal may be affected by environmental conditions, topological features and electromagnetic interference.

This being a radio frequency device, battery consumption can be elevated.

## **TROUBLESHOOTING GUIDE**

### **If you have problems with your Spray Commander Remote Control:**

1. Make sure that both the device (receiver collar) and the transmitter (remote) have the same ID number (ex. R915 ID 01 for the receiver, and T915 01 for the transmitter).

2. Place a new battery into the receiver collar. Fill the device, then turn it on.
3. Press button 1 on the remote control; the receiver collar should emit a beep.
4. Press buttons 2 and 3; the receiver collar should release a small spray (button 2), and a large one (button 3). If nothing happens when pressing buttons 1, 2 or 3, there may be a problem with either the transmitter or the receiver circuits. Please contact our customer service.
5. If any of the 3 buttons produces a reaction in the receiver collar, then the transmitter is working.
6. However, if no spray is released with buttons 2 and 3, but button 1 activates the sound signal, then the batteries could be low, or the device may not be filled properly. If all is fine in both cases, then there could be a problem with the spraying mechanism on the receiver collar.
7. If both spray buttons work, but no sound signal can be heard when pressing button 1, then the piezo buzzer may be faulty. Please contact our customer service.
8. If the device doesn't seem to hold its contents, or gas can be heard leaking from the collar, please contact our customer service.

## **WARRANTY**

- The Spray Commander system, carries a warranty that covers against all manufacturing defects in materials and workmanship for a period of 12 months starting on the date of purchase. This warranty is limited to repair or replacement, at option of manufacturer.
- Accessories such as straps, spray refill cans, batteries and packaging are not covered under this warranty.
- The purchaser must complete, date, stamp, and return the warranty card within fifteen (15) days of purchase. Note: The warranty can also be completed on-line at [www.multivet-inter.com](http://www.multivet-inter.com).
- The warranty may be voided if:

The warranty card was not duly completed, dated, stamped and returned with proof of purchase within fifteen (15) days of purchase;



The problem is due to improper care or rough treatment;

The problem is caused by misuse or by failure to follow instructions included in this kit;

The damage is due to shocks, fire, chewing, water submersion, exposure to high temperatures (+ 113 °F / 45 °C), or by a destructive animal ;

The problem is due to improper repairs or adjustments made by anyone other than the manufacturer;

The device is used with a substance other than the aerosol spray provided by Multivet.

- The warranty cannot, in any way, be used in cases of damage claims.
- Once the warranty expires, the buyer is responsible for all costs relating to the purchase of replacement parts, labor and shipping.
- Multivet assumes no responsibility for any loss or claim by third parties that may arise through the use of this product.

**If you have any questions, comments, or suggestions, or if you need more information on our product line, please call our toll-free line: 800.303.0244, or visit our website: [www.multivet-inter.com](http://www.multivet-inter.com).**

**Félicitations !** Vous voilà en possession d'un ensemble Spray Commander, le système complet d'éducation canine avec télécommande. Votre nouveau système Spray Commander vous permettra de contrôler les comportements indésirables de votre chien tels que la fuite, le vol d'objets, le creusage de trous, les sauts spontanés sur les gens, etc. Le système améliore et consolide la relation entre l'animal et son maître car la correction est associée à l'action et non à la personne qui manipule la télécommande. Il permet de rediriger l'attention et le comportement du chien tout en favorisant chez lui un sain équilibre émotionnel.

## **Fonctionnement**

Le système Spray Commander fonctionne à l'aide d'une télécommande et d'un collier doté d'un dispositif à jet dont le contenu aérosol est complètement inoffensif. Il vise à attirer l'attention du chien distrait, indiscipliné ou désobéissant. Il peut fonctionner à une distance allant jusqu'à 85 m (250 pi). Il comprend non seulement deux niveaux de vaporisation permettant d'interrompre les comportements indésirables du chien, mais aussi un signal sonore de renforcement positif. Celui-ci a pour but de lui indiquer instantanément qu'une action en cours est acceptable. Pour obtenir davantage d'information sur l'entraînement positif, veuillez consulter le CD inclus dans l'emballage.

Ce système innovateur ne cause aucun effet secondaire (brûlure, douleur, peur).

Vous trouverez dans le présent manuel et sur le CD toute l'information nécessaire vous permettant de maximiser l'efficacité de votre Spray Commander.

## **L'ENSEMBLE COMPREND**

- Un dispositif à jet
- Une télécommande
- Un collier ajustable
- Une canette à jet hypo-allergène ne tachant pas
- Deux piles alcalines de 6 V
- Un manuel d'instructions avec carte de garantie et un CD



## MODE D'EMPLOI

### Pose du collier au dispositif

1. Retirez le passant mobile du collier (A). Passez la courroie (B) dans les ailettes du dispositif (C). Remplacez le passant sur le collier (D). Le côté courbé du passant doit être tourné vers l'intérieur du collier.



**A**



**B**



**C**



**D**

2. Insérez l'extrémité libre du collier dans la fente de la boucle la plus rapprochée du symbole Multivet (A) en procédant de l'arrière vers l'avant. Poursuivez en insérant l'extrémité libre du collier dans la fente extérieure (B) en procédant de l'avant vers l'arrière. L'extrémité libre du collier devrait maintenant se retrouver du côté extérieur. Faites glisser le passant mobile sur cette extrémité (C). Une fois cette étape terminée, le collier assemblé sera tel que montré sur la photo (D).



**A**



**B**



**C**



**D**

Retirez tout collier porté par votre chien et placez le collier Spray Commander autour de son cou en prenant soin de garder la valve de vaporisation orientée vers son museau. Attachez le collier de façon à ce qu'il ne serre pas trop le cou de l'animal. Assurez-vous de pouvoir facilement passer deux doigts entre le cou du chien et le collier (A). Nous vous conseillons de vérifier régulièrement le bon ajustement du collier.



**A**

**Note :** Si vous ne suivez pas correctement ces instructions, il est possible que la boucle se détache et que le dispositif tombe par terre; ceci pourrait l'endommager ou causer sa perte.

Avant d'activer le dispositif : Il est conseillé d'habituer votre chien au port du collier pendant quatre à cinq jours avant même de remplir le dispositif et d'insérer la pile et ce, de manière à ce que le dispositif fasse partie de son environnement normal. Durant cette étape, nous vous suggérons d'enlever et de remettre fréquemment le collier à votre chien afin de l'habituer au port du dispositif.

## Remplissage du réservoir

1. Déposez le dispositif sur une surface plane, la valve de remplissage placée vers le haut. Agitez bien la canette avant de remplir le réservoir.



2. Tenez la canette à l'envers, puis insérez l'embout de la canette dans la valve de remplissage qui présente la plus profonde dépression (A). Appuyez fermement durant une dizaine de secondes (B). Relâchez la pression, puis appuyez fermement à nouveau pendant dix secondes.



**Note :** Si vous constatez une fuite d'aérosol pendant l'étape de remplissage, appuyez plus fermement sur la canette en la dirigeant vers le bas pour bien sceller le joint entre celle-ci et la valve de remplissage. Rassurez-vous, il est impossible de surcharger le dispositif. Une fois complètement rempli, le dispositif contiendra l'équivalent de 18 à 23 jets.

## Mise en place de la pile

1. Retirez le couvercle du dispositif en le faisant glisser, puis insérez la pile en respectant la polarité (+ et -) (A, B). Remettez le couvercle en place.

2. Retirez le couvercle de la télécommande et insérez la pile en respectant la polarité (+ et -) (A, B). Remettez le couvercle en place.



**A**



**B**



**C**



**D**

## Utilisation de la télécommande

- La touche du haut (position no 1) émet un signal sonore.
- La touche centrale (position no 2) envoie une courte vaporisation.
- La touche du bas (position no 3) envoie une longue vaporisation.



**Note :** Vérifiez le fonctionnement du dispositif en appuyant sur le bouton no 1 de votre télécommande (A). Vous devriez entendre un 'bip' (signal sonore).

**A**

**Les niveaux de vaporisation du jet** - La vaporisation sert à surprendre et distraire le chien. Plus l'animal est absorbé dans une activité, plus la vaporisation devra être longue pour détourner son attention et interrompre son comportement ou action.

**Aucune programmation requise** - Le dispositif Spray Commander et la télécommande sont désormais pré-programmés, ce qui simplifie grandement leur utilisation, pour vous et votre chien !

Ajustez le dispositif au cou du chien en prenant soin de garder l'emblème Spray Commander du côté intérieur. Assurez-vous que le vaporisateur soit dirigé vers le museau du chien.

**Mise en marche du dispositif.**



## PETITS CONSEILS

- Prenez le temps de visionner tout le CD d'entraînement. Il est important que vous connaissiez bien le fonctionnement du système avant d'utiliser votre Spray Commander.
- Il ne faut jamais punir votre chien ni lui faire aucun mal, même lorsqu'il refuse d'obéir. Durant l'entraînement, usez de patience et suivez les conseils fournis dans votre manuel/CD.
- Récompensez votre chien lorsqu'il écoute et obéit à vos commandements.

- Ne laissez jamais votre chien ignorer un commandement qu'il comprend déjà.
- N'utilisez pas la vaporisation dans l'espoir de faire obéir votre chien à un commandement qu'il ne comprend pas encore.
- Ne remplissez jamais le dispositif lorsqu'il est au cou de votre chien car vous pourriez ainsi briser la valve de remplissage.
- Ne laissez jamais le collier vide au cou de votre chien. Assurez-vous que le dispositif soit toujours rempli.
- N'attachez jamais une laisse au collier.
- Votre chien ne doit pas faire la relation entre vous et le collier Spray Commander. Il est conseillé de le garder éloigné afin qu'il ne vous voit pas lorsque vous préparez et remplissez le dispositif, ou quand vous changez la pile et ce, aussi bien au moment de la première utilisation que par la suite.
- Assurez-vous que le collier contienne une quantité suffisante d'aérosol et qu'il soit toujours prêt à fonctionner de manière à réagir efficacement dès l'instant où votre chien manifeste un comportement indésirable. Nous vous conseillons d'en faire la vérification tous les jours.
- Mettez le collier au cou de votre chien au moins 20 minutes avant le début de la séance de dressage afin qu'il ne fasse pas le lien entre le port du collier et les exercices.
- Fermez votre dispositif après chaque utilisation.



## REMARQUES IMPORTANTES

1. **Le Spray Commander n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants. Utilisez-le seulement pour l'entraînement de votre chien.**
2. Le collier Spray Commander ne devrait être utilisé que sur des chiens en bonne santé. **Si votre chien a des problèmes de santé, nous vous recommandons de consulter un vétérinaire avant de l'utiliser.**

3. Le collier Spray Commander résiste aux éclaboussures d'eau mais n'est pas entièrement étanche. Pour cette raison, vous devez le retirer avant de laisser votre chien faire une baignade.
4. Assurez-vous que le dispositif soit toujours propre. Ne l'immergez pas dans l'eau durant le nettoyage. Pour éliminer les saletés, utilisez plutôt un linge sec.
5. Ne laissez pas le dispositif sans surveillance, dans un endroit accessible au chien. Celui-ci pourrait s'en emparer et l'endommager en le mâchouillant.
6. Assurez-vous que les piles sont toujours bonnes. Le dispositif fonctionne à l'aide de piles alcalines de 6 V que vous pouvez facilement commander chez Multivet.
7. Ne remplissez jamais le collier d'un produit autre que celui fourni par Multivet. L'utilisation de tout autre produit, de même que l'ouverture de votre dispositif, annulera la garantie de Multivet.
8. Si le collier fourni avec l'ensemble est trop grand ou qu'il se déplace facilement, utilisez plutôt un harnais. Vous en trouverez un de la taille appropriée dans n'importe quelle bonne animalerie.
9. La canette à jet est un contenant sous pression. Il ne faut ni la percer, ni la chauffer, ni la jeter dans le feu car elle pourrait exploser. *SVP lisez bien les instructions sur la canette.*
10. N'exposez pas le dispositif au gel ou à des températures supérieures à 45 °C. Évitez tout particulièrement de laisser le dispositif au soleil, par exemple sur le bord d'une fenêtre ou dans une voiture durant l'été.
11. En cas de bris ou de mauvais fonctionnement, ne tentez pas de réparer vous-même le dispositif. Ceci pourrait entraîner l'annulation de votre garantie et rendre la réparation plus difficile. Si le dispositif ne fonctionne pas, communiquez avec notre service à la clientèle au numéro sans frais : 1 800-303-0244.

La plupart des problèmes techniques peuvent être résolus d'un simple appel téléphonique. Lorsque vous communiquerez avec nous, veuillez avoir sous la main votre dispositif ainsi que les numéros de série.

Le dispositif est activé par des ondes radio émises par la télécommande Spray Commander. Il se peut que certaines conditions météorologiques, topographiques ou électromagnétiques interfèrent avec les signaux de votre dispositif Spray Commander.

Étant donné que ce dispositif fonctionne par ondes radio, la consommation de piles peut être élevée.

## GUIDE DE DÉPANNAGE

### **Si vous éprouvez des difficultés avec la télécommande de votre Spray Commander :**

1. Vérifiez que le dispositif à jet et la télécommande portent le même numéro d'identification (par exemple, R915 ID 01 sur le dispositif, et T915 01 sur la télécommande).
2. Insérez une pile neuve dans le dispositif. Remplissez-le et mettez-le en marche.
3. Appuyez sur le bouton no 1 de la télécommande. Le dispositif devrait émettre un signal sonore.
4. Appuyez sur les boutons no 2 et no 3. Le dispositif devrait libérer un jet court (bouton no 2) et un jet long (bouton no 3). Si aucun effet ne se produit en appuyant sur n'importe lequel des trois boutons, cela peut indiquer la présence d'un problème au niveau des circuits de la télécommande ou ceux du dispositif. Si tel est le cas, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle.
5. Le dispositif fonctionne bien si l'un des trois boutons de la télécommande produit l'effet prévu dans le dispositif.
6. Par contre, si le signal sonore fonctionne en appuyant sur le bouton no 1, mais qu'aucune vaporisation ne se produit en appuyant sur les boutons no 2 et no 3, il se peut que les piles soient trop faibles ou que le dispositif soit insuffisamment rempli. Si tout semble en bon ordre, le problème pourrait être relié au mécanisme de vaporisation du dispositif.
7. Dans la situation inverse : si la vaporisation se produit en appuyant sur le bouton no 2 ou no 3, mais qu'aucun signal sonore ne se fait entendre avec le bouton no 1, l'avertisseur sonore piézo pourrait être défectueux. Si tel est le cas, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle.
8. Si le collier à jet ne retient pas le contenu aérosol ou que vous l'entendez fuir, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle.



## GARANTIE

- Cet appareil est garanti pour une période de 12 mois à partir de la date d'achat contre tout défaut ou vice de fabrication. En vertu de la garantie, la responsabilité du fabricant est limitée à la réparation ou au remplacement, selon sa décision.
- Les accessoires, incluant les colliers, les canettes, les piles et l'emballage ne sont pas garantis.

L'acheteur doit remplir, dater, affranchir et retourner le formulaire de garantie avec sa preuve d'achat dans les quinze (15) jours suivant la date d'achat. Note : La garantie peut aussi être validée sur le site web de Multivet : [www.multivet-inter.com](http://www.multivet-inter.com).

- Cette garantie sera nulle si :

Le formulaire de garantie fourni n'a pas été dûment rempli, daté, affranchi et retourné avec la preuve d'achat à l'adresse indiquée et ce, dans les quinze (15) jours suivant la date d'achat.

Le problème est causé par une utilisation inappropriée, abusive ou négligente.

Le problème est causé par des détériorations provoquées par un emploi anormal ou le non-respect des conditions d'utilisation prescrites sur le mode d'emploi.

Le problème est causé par un choc, un incendie, l'immersion dans l'eau, l'exposition à des températures élevées (+ 45 °C), ou par un animal destructeur.

Le problème est le résultat de manipulations, de réparations ou de réglages qui n'ont pas été faits exclusivement par Multivet.

On a utilisé un produit aérosol autre que celui conçu par Multivet pour ce dispositif.

- La garantie ne peut donner lieu à aucune poursuite en dommages et intérêts.
- Une fois la garantie expirée, les coûts de réparation (pièces, main-d'œuvre et transport) sont à la charge du client.
- Multivet n'est pas responsable dans le cas où une réclamation ou une plainte serait faite par une tierce partie suite à l'utilisation de ses produits.

**Pour nous faire part de vos suggestions, questions ou commentaires, ou pour découvrir notre gamme de produits, composez le numéro sans frais 1.800.303.0244, ou visitez notre site web : [www.multivet-inter.com](http://www.multivet-inter.com).**

Spray Commander est une invention brevetée (#5046453). Tous droits réservés.

Spray Commander est une marque déposée de Multi-Vet Ltée.

Spraylogik est une marque de commerce de Multi-Vet Ltée.



### **Compliance Statement ( Part 15.19)**

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

This device complies with Part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **Warning ( Part 15.21)**

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Ce dispositif est conforme aux normes CNR-210 d Industrie Canada.

L utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

1. il ne doit pas produire de brouillage et
2. l utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

### **Multivet International Inc. Spray Commander**

Transmitter 915MHz

MODEL: DSP16011

FCC ID: RB3-16011

CAN4684A-16011

Made in China

Receiver 915MHz

MODEL: DSP18101

CAN4684A-18101

Made in China

## WARRANTY CERTIFICATE / CERTIFICAT DE GARANTIE

Note: The warranty certificate can also be completed on line at [www.multivet-inter.com](http://www.multivet-inter.com).  
NB : Le certificat de garantie peut aussi être complété en ligne sur le site web multivet : [www.multivet-inter.com](http://www.multivet-inter.com).

### Buyer / acheteur (for your records / à conserver)

Name / nom : \_\_\_\_\_  
Address / adresse : \_\_\_\_\_  
City / ville : \_\_\_\_\_  
Postal Code / code postal : \_\_\_\_\_  
Tel. / Tél. : \_\_\_\_\_

### Point of Purchase / lieu d'achat

Name / nom : \_\_\_\_\_  
Address / adresse : \_\_\_\_\_  
City / ville : \_\_\_\_\_  
Postal Code / code postal : \_\_\_\_\_  
Tel. / Tél. : \_\_\_\_\_

Date of Purchase / date d'achat : \_\_\_\_\_  
Serial Number / numéro de série : \_\_\_\_\_

**Please fill out card and return / carte à remplir et à retourner**

### Buyer / acheteur

Name / nom : \_\_\_\_\_  
Address / adresse : \_\_\_\_\_  
City / ville : \_\_\_\_\_  
Postal Code / code postal : \_\_\_\_\_  
Tel. / Tél. : \_\_\_\_\_  
E-mail / courriel : \_\_\_\_\_

### Point of purchase / lieu d'achat

(Important: include proof of purchase (copy of dealer invoice)/Inclure preuve d'achat (copie de la facture).

Name / nom : \_\_\_\_\_  
Address / adresse : \_\_\_\_\_  
City / ville : \_\_\_\_\_  
Postal Code / code postal : \_\_\_\_\_  
Tel. / Tél.: \_\_\_\_\_

Date of Purchase / date d'achat : \_\_\_\_\_  
Serial Number / numéro de série : \_\_\_\_\_

### Attention!

- To register your warranty, return this card within 15 days following the date of purchase.
- Pour enregistrer votre garantie, renvoyer cette carte dans les 15 jours suivant la date d'achat.

**Spraylogik™**



**Multivet International Inc.**  
**P.O. Box / C.P 651 Saint-Hyacinthe, Québec**  
**Canada J2S 7P5**  
**Tel: 450.778.0244 / Fax: 450.773.4009**  
**[www.multivet-inter.com](http://www.multivet-inter.com)**